

吉磊个展：越渡之地

展览日期：2018,08,12-10.16

开幕酒会：2018,08,12 15:00-18:00（星期天）

出品：千高原艺术空间

艺术家：吉磊

作品媒介：绘画

展览地点：四川省成都市高新区盛邦街，

铁像寺水街南广场，千高原艺术空间

电话：+ 86 - (0) 28 8512 6358

邮箱：info@1000plateaus.org

越渡之地

文 / 吉磊

越渡是动词。这是一个在字典里没有的词。最早看见它是在恶鸟的《越渡叙述》中。第一眼看到这个词就本能的一颤，词语和心灵产生了共振现象。读了文章后有很多共鸣，当然也有认识的不同。没关系，词语本就有生长和变迁的过程，如同这个世界一样。于是，我想以自己数年的体会和理解为由，分享这个新词。

对我来说，绘画是一种反复的操练，是为了穿透日常图景的表层，是在心理——视觉的（创造记忆形态的）语言探索之路上反复练习。为了将隐藏其中的新世界一点一点地找出来，绘画的动作成为了寻找和剥离。

一个人是否可能通过画画寻找和世界及自己的相处之道？《失眠镇》将我带到意识—潜意识、时间—空间含混重叠的地带，“不安的共同体”的力量通过梦境获得了新的建构；《天象》系列，从古至今、现实和想象的各种天象都成为我的曼陀罗，画的过程中隐然获得了能量；《越渡之地》是从现实的瞬间出走和偏离，在起稿阶段感觉看到了岔路口，就试着走过去，可依仗的只有黑白灰、点线面、色彩、笔触……像迷路也像挖掘。

这并不是线性发展的三个阶段，而是复合式的，同时展开的工作。我用绘画的方式面对自身的问题，同时伴随着体验和思考的演变不断回到语言的问题。这一切可能都是“越渡”，是空间的转移，是从光亮处朝向未知的黑暗混沌领域的航行。是从现实界到想象界，从这个世界到平行世界的行动。只有直觉——那黑暗中若隐若现、似有非有的微光指引方向。

如果已经感觉到种种“不自由”、对现有的框架不再那么笃信，不如故意走偏、走向未知的混沌。画画也是这样。



扫描二维码，关注千高原艺术空间

Scan the code,

Follow A Thousand Plateaus

Ji Lei Solo Exhibition: Trans-land

Ji Lei Solo Exhibition: Trans-land

Duration: 2018,08,12-10,16

Opening: 2018,08,12 15:00-18:00, Sunday

Organizer: A Thousand Plateaus Art Space

Artists: Ji Lei

Media: Painting

Venue: A Thousand Plateaus Art Space, South Square, Tiexiang Temple Riverfront, Shengbang Street, High-tech Development Zone, Chengdu, China

Tel: + 86 - (0) 28 8512 6358

E-mail: info@1000plateaus.org

Trans-land

Ji Lei

"Yue du(trans-)" is a verb. This is a word that not exists in the dictionary . It was first seen in the 《"Yue du" narration》 of E Niao. The first sight of the word gave me an instinctive quiver. At that time, words and spirit have resonance phenomenon. There is a lot of resonance after reading the article, and of course there are some different understandings. It doesn't matter. Words grow and change like the world does. So, I decided to share the new word with you, through my years of experience and understanding.

Painting is rather a repetitive practice to me. By doing the work repeatedly, it allows me to penetrate the surface of daily life, and to explore the language of psychological-visual transference(memory-form creating). In order to find the hidden new world bit by bit, the action of painting becomes seeking and stripping away.

Is it possible to find a way to get along with the world and myself by painting? "Insomnia Town" brings me to the mixed overlapping zone of consciousness, subconscious, time and space. The power of "uneasy community" has acquired new construction through dreams; In "Sky phenomena" series, the realities and imaginations of various celestial phenomena from ancient times to now, have become my mandala. In the process of painting, hidden energy was obtained; "Trans-land" is an escape and deviation from an instant of reality . When I started to draft, it seems there was a fork on the road and I tried to walk across, but all I could rely on to get by were those blacks , whites, greys, and the dots, the lines, the surfaces, the colors and the strokes ... it felt like I was lost for the time, but also felt like I was digging in all that.

This is not a linear progression of the three stages, but a compound and simultaneous work. I face my own problems in the way of painting, and keep returning to the problem of language along with the evolution of experience and thinking. All this may be "Yue du (trans-)", a shift of space, a voyage from the light to the unknown dark chaos . It is an action from the real world to the imaginary world, from this world to the parallel world. Only intuition — the glimmer of something in the dark, as if there were some strange glimmer of light guiding the way.

If it doesn't feel free anymore or you are not so sure about the existing framework we're in, well, you might as well deviate deliberately and move towards the unknown chaos. That's exactly what I'm doing through painting.